



دُعَاءُ لَيْلَةِ عَرَفَةَ

ดุอาอ์คืนอะรอฟะฮ์

อ่าน 1,000 ครั้ง ในคืนวันที่ 9 ซุลฮิจญะฮ์

ชุดที่ 1 – สายรายงาน & คำแปล

عُرْوَةُ بْنُ قَيْسٍ، حَدَّثَنِي أُمُّ الْفَضْلِ مَوْلَاةُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَرْوَانَ، قَالَتْ: سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ؟ قَالَ: نَعَمْ، مَا مِنْ عَبْدٍ أَوْ أَمَةٍ دَعَا هَذِهِ الدَّعَوَاتِ لَيْلَةَ عَرَفَةَ أَلْفَ مَرَّةٍ، وَهِيَ عَشْرُ كَلِمٍ، إِلَّا لَمْ يَسْأَلْ رَبَّهُ عَزَّ وَجَلَّ شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ، إِلَّا قَطِيعَةَ رَحِمٍ، أَوْ مَأْتَمًا.

อูรวะฮ์ บิน ก็อยส์ รายงานว่า อุมมุลฟัลล์ สาวใช้ของอับดุลมาลิก บิน มัรวาน ได้เล่าให้ฉันฟังว่า: "ฉันได้ถาม อับดุลลอฮ์ บิน มัสอูด เกี่ยวกับหะดีษนี้จากท่านนบี ﷺ — ท่านตอบว่า: "ใช้แล้ว ไม่มีป่าว (ชาย) หรือสาวใช้ (หญิง) คนใด ที่วิงวอนด้วยดุอาอ์เหล่านี้ในคืนอะรอฟะฮ์ หนึ่งพันครั้ง — และดุอาอ์นั้นมีสิบคำ — เว้นแต่เขาจะไม่ขอสิ่งใดต่ออัลลอฮ์ผู้ทรงเกียรติยิ่งและทรงยิ่งใหญ่ นอกจากพระองค์จะประทานให้แก่เขา — เว้นแต่การตัดสัมพันธ์ญาติ หรือการขอในสิ่งที่ไม่เป็นบาป"

ชุดที่ 2 – ถ้อยคำดุอาอ์ทั้ง 10 บท

- | | |
|--|--|
| 1 ชุบฮานัลลาซี ฟิสสะมาอี อ์รชูฮู | 1 سُبْحَانَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ عَرْشُهُ |
| 2 ชุบฮานัลลาซี ฟิลอ์รฎี เมาก์ฮูฮู | 2 سُبْحَانَ الَّذِي فِي الْأَرْضِ مَوْطِنُهُ |
| 3 ชุบฮานัลลาซี ฟิลบะฮ์ริ สะบิละฮู | 3 سُبْحَانَ الَّذِي فِي الْبَحْرِ سَبِيلُهُ |
| 4 ชุบฮานัลลาซี ฟินนารี สุลฏานฮู | 4 سُبْحَانَ الَّذِي فِي النَّارِ سُلْطَانُهُ |
| 5 ชุบฮานัลลาซี ฟิลญันนะติเราะฮ์มะตุฮู | 5 سُبْحَانَ الَّذِي فِي الْجَنَّةِ رَحْمَتُهُ |
| 6 ชุบฮานัลลาซี ฟิลกอบ์ริ ก็อฎอฮูฮู | 6 سُبْحَانَ الَّذِي فِي الْقَبْرِ قَضَاؤُهُ |
| 7 ชุบฮานัลลาซี เราะอะฮ์สะมาฮ์ | 7 سُبْحَانَ الَّذِي رَفَعَ السَّمَاءَ |
| 8 ชุบฮานัลลาซี วะฎออัลอ์รฎี | 8 سُبْحَانَ الَّذِي وَضَعَ الْأَرْضَ |
| 9 ชุบฮานัลลาซี ลา มัณญา วะลา มัลญา منه إِلَّا إِلَيْهِ
ลา อิลัยฮ์ | 9 سُبْحَانَ الَّذِي لَا مَنجَى وَلَا مَلْجَأَ مِنْهُ إِلَّا إِلَيْهِ |
| 10 ชุบฮานัลลาซี ฟิลก็อรอานี วะฮ์ยฮูฮู | 10 سُبْحَانَ الَّذِي فِي الْقُرْآنِ وَحْيُهُ |

หมายเหตุ: หะดีษนี้รายงานโดย อิบnulญะฮ์ อัลฮาฟิซ อัลมุกร็อ็ ในตำราเล่มเล็ก (ญุซอ์) ที่ท่านฮาฟิซ ตะกียุดดีน บิน มะฮ์ด ได้นำออกเผยแพร่ไว้ในส่วนที่เกี่ยวกับอะรอฟะฮ์โดยเฉพาะ



บริษัท อัลอูลยา จำกัด
ฮัจญ์ & อุมเราะฮ์



อัลอูลยา
ฮัจญ์ & อุมเราะฮ์



อัลอูลยา
ฮัจญ์ & อุมเราะฮ์

كَلِمَاتُ الدُّعَاءِ — مَعَانِيهَا

คำอ่าน & ความหมายคำอา้อทั้ง 10 บท
หน้าอ้างอิงสำหรับทำความเข้าใจความหมายแต่ละบท

คำอ่านทับศัพท์ (ขวา) & ความหมายภาษาไทย (ซ้าย) — เรียง 1-10

1 มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ ผู้ซึ่งบัลลังก์ของพระองค์
อยู่บนฟ้า

ซูบฮานัลลาซี ฟิสสะมาอี อ์รชูฮ์ 1

2 มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ ผู้ซึ่งรอยพระบาท
(อำนาจ) ของพระองค์อยู่บนแผ่นดิน

ซูบฮานัลลาซี ฟิลอ์รฎี เมาก์กูฮูฮ์ 2

3 มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ ผู้ซึ่งเส้นทางแห่งพระ
ประสงค์อยู่ในท้องทะเล

ซูบฮานัลลาซี ฟิลบะฮ์รี สะบีลูลูฮ์ 3

4 มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ ผู้ซึ่งอำนาจสูงสุดของ
พระองค์ครอบครองไฟนรก

ซูบฮานัลลาซี ฟินนารี สุลฎอนูฮูฮ์ 4

5 มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ ผู้ซึ่งความเมตตาของ
พระองค์อยู่ในสวรรค์

ซูบฮานัลลาซี ฟิลญันนะติเราะฮ์มะตุฮ์ 5

6 มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ ผู้ซึ่งคำตัดสินของ
พระองค์มีผลในหลุมฝังศพ

ซูบฮานัลลาซี ฟิลก้อบรี ก้อฏออุฮูฮ์ 6

7 มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ผู้ทรงยกท้องฟ้าขึ้นสูง

ซูบฮานัลลาซีเราะพะอะสสะมาอ์ 7

8 มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ผู้ทรงวางแผ่นดินลงไว้

ซูบฮานัลลาซีวะฎออัลอ์รฎ์ 8

9 มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ ผู้ซึ่งไม่มีทางหนีพ้นและ
ไม่มีที่พึ่งพิงใด นอกจากต้องหันกลับมาหา
พระองค์

ซูบฮานัลลาซีลา มันญา วะลา มัลญะอะะ มินฮู อิลลา
อิลัยฮ์ 9

10 มหาบริสุทธิ์แด่พระองค์ ผู้ซึ่งวะฮ์ยฺ (วจนะ) ของ
พระองค์อยู่ในอัลกุรอาน

ซูบฮานัลลาซีฟิลก้อรอานีวะฮ์ยฺฮูฮ์ 10

✨ แก่นความหมาย: คำอา้อทั้ง 10 บทล้วนเป็นการตัสบีหฺสรรเสริญความบริสุทธิ์ของอัลลอฮ์ ﷻ ครอบคลุมทั้ง ฟ้า — แผ่นดิน — ทะเล — ไฟนรก — สวรรค์ — หลุมฝังศพ — การสร้างสรรค์สิ่ง — และอัลกุรอาน แสดงถึงอำนาจและความยิ่งใหญ่ของพระองค์ที่ครอบคลุมทุกสรรพสิ่ง